Nintendo GameCube™
DK Bongos Controller Accessory

⚠ WARNING

PLEASE CAREFULLY READ THE HEALTH AND SAFETY PRECAUTIONS BOOKLET INCLUDED WITH THE NINTENDO GAMECUBE SYSTEM OR GAMES BEFORE USING THIS ACCESSORY. THIS BOOKLET CONTAINS IMPORTANT HEALTH AND SAFETY INFORMATION.

Please read the Nintendo GameCube instruction booklet before using this accessory. DK Bongos can only be used with Nintendo GameCube games designed to use this controller accessory.



Look for this icon on Nintendo GameCube game packaging for games designed to use DK Bongos.

Nintendo GameCube™
DK Bongos du Contrôle manuel

⚠ AVERTISSEMENT

AVANT L'UTILISATION DE CET ACCESSOIRE, LIS ATTENTIVEMENT LE MANUEL DE PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ INCLUS AVEC L'APPAREIL NINTENDO GAMECUBE OU LES JEUX. CE MANUEL CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ.

Lis attentivement le mode d'emploi du Nintendo GameCube avant d'utiliser cet accessoire. Les DK Bongos du Nintendo GameCube ne peuvent être utilisés qu'avec les jeux pour le Nintendo GameCube conçus expressément pour cet accessoire du contrôle manuel.



Recherche cette icône sur l'emballage des jeux pour le Nintendo GameCube pour t'assurer de leur compatibilité avec les DK Bongos.

Nintendo GameCube™
Control DK Bongóes Accesorio

⚠ AVISO

LEA CUIDADOSAMENTE EL MANUAL DE PRECAUCIONES DE SALUD Y SEGURIDAD INCLUIDO CON EL EQUIPO NINTENDO GAMECUBE Y LOS VIDEOJUEGOS ANTES DE USAR ESTE ACCESORIO. ESTE MANUAL CONTIENE INFORMACION DE SALUD Y SEGURIDAD IMPORTANTE.

El Control DK Bongóes para el Nintendo GameCube solo se puede utilizar con vídeo juegos de Nintendo GameCube que han sido diseñados para usar este accesorio.



Busque este símbolo en la envoltura de vídeo juegos de Nintendo GameCube para encontrar juegos diseñados con el uso del Control DK Bongóes.



Operation of the DK Bongos

Insert the Controller Socket Plug from the DK Bongos into one of the controller sockets on the front of the Nintendo GameCube (illustration 1).

NOTE: The controller socket that you plug the DK Bongos into may vary from game to game. Be sure and check the instruction booklet for the game you are playing for the correct socket information.

Place the DK Bongos on a stable surface like a table or the floor. When indicated by the game, **LIGHTLY** hit the left or right drum head or clap your hands near the hand clap sensor (illustrations 2 and 3). **Do not hit the drum heads with anything other than your hands.**

⚠ WARNING

- If your hands, wrists, arms or eyes become tired or sore while playing, stop and rest them for several hours before playing again.
- If your hands, wrist, arms or eyes continue to have any of the following symptoms during or after play, **stop playing and see a doctor:**

Soreness	Pain	Discomfort	Aching
Numbness	Tingling	Burning	Stiffness

To Prevent Possible Discomfort or Injury:

When using the DK Bongos, keep your hands and arms relaxed, with your wrists and forearms in a straight line. Avoid bending your wrists up, down or sideways. Do not rest your palms or wrists on a supporting surface.

You may find the DK Bongos easier and more comfortable to use if they are resting on a stable surface in front of you, like a table or the floor (instead of on your lap).

You do not need to use heavy pressure to activate the DK Bongos – they respond to a light tap. The lighter your touch, the less likely your hands and arms are to become tired or uncomfortable.

Fonctionnement des DK Bongos

Insère la fiche pour contrôle manuel des DK Bongos dans l'une des prises du contrôle manuel situés à l'avant de l'appareil Nintendo GameCube (illustration 1).

NOTE : La prise du contrôle manuel dans laquelle tu branches les DK Bongos peut varier d'un jeu à l'autre. Assure-toi de bien lire le mode d'emploi du jeu pour savoir quelle est la prise à utiliser.

Place les DK Bongos sur une surface stable comme celle de la table ou du plancher. Suivant les instructions du jeu, tapote **LÉGÈREMENT** le tambour de gauche ou de droite, ou frappe des mains près du capteur de battement des mains (illustrations 2 et 3). **Ne frappe les tambours qu'avec les mains.**

⚠ AVERTISSEMENT

- Si tu ressens de la fatigue ou une douleur aux mains, aux poignets, aux bras ou aux yeux pendant que tu joues, cesse de jouer et repose-toi pendant plusieurs heures avant de recommencer à jouer.
- Si un des symptômes suivants aux mains, aux poignets, aux bras ou aux yeux persiste pendant ou après une période de jeu, **cesse de jouer et consulte un médecin :**

Irritation	Douleur	Inconfort	Endolorissement
Engourdissement	Picotement	Brûlure	Raideur

Pour prévenir tout malaise ou blessure possible :

Quand tu utilises les DK Bongos, garde les mains et les bras détendus, poignets et avant-bras en droite ligne. Évite de plier les poignets Vers le haut, le bas ou de côté. N'appuie pas les paumes ni les poignets sur une surface de soutien.

Tu pourrais trouver que les DK Bongos sont plus faciles et plus confortables à utiliser s'ils reposent sur une surface stable devant toi, comme, par exemple, une table ou le plancher (au lieu de tes genoux).

Tu n'as pas besoin d'utiliser beaucoup de force pour activer les DK Bongos qui réagissent à un léger tapotement. Plus le toucher est léger, moins tes mains et tes bras connaîtront de fatigue ou d'inconfort.

Modo de Empleo del Control DK Bongóes

Inserte el Enchufe del Control DK Bongóes en una de las entradas para los controles al frente del Nintendo GameCube (Ilustración 1).

NOTA: La entrada para el control donde se inserta el Control DK Bongóes puede variar de un juego a otro. Asegúrese de chequear el manual de instrucción del juego que esté jugando para encontrar información sobre la entrada correcta.

Coloque el Control DK Bongóes sobre una superficie estable como una mesa o el piso. Cuando el juego le indique, **LEVEMENTE** de palmadas en el bongó izquierdo o derecho, o de palmadas con sus manos cerca del sensor de palmadas (Ilustraciones 2 y 3). **No golpee los Bongóes con cualquier otra cosa que no sean sus manos.**



- Si sus manos, muñecas, brazos, u ojos se vuelven cansados o adoloridos mientras juegue, pare de jugar y descanse por varias horas antes de jugar nuevamente.
- Si sus manos, muñecas, brazos, u ojos continúan con cualquiera de los siguientes síntomas durante o después de jugar, **pare de jugar y consulte a un médico:**

Dolorido	Dolor	Molestia	Adormecimiento
Hormigueo	Ardor	Rigidez	

Para Prevenir Posible Malestar o Lesión:

Al utilizar el Control DK Bongóes, mantenga sus manos y brazos relajados, con sus muñecas y antebrazos en línea recta. Evite inclinar sus muñecas hacia arriba, abajo o hacia los lados. No descanse las palmas de las manos o muñecas sobre una superficie de soporte.

Usted encontrará que el Control DK Bongóes es más fácil y confortable de usar si se encuentra sobre una superficie estable frente a usted, como una mesa o el piso (en lugar de sus piernas).

No necesita esforzarse en hacer fuerza severa para activar los DK Bongóes –estos responden a palmadas ligeras. Mientras más ligeras sus palmadas, menos probabilidad de que sus manos y brazos se vuelvan cansados o incomodos.



1



2



3

Warranty & Service Information

Rev. O

You may need only simple instructions to correct a problem with your product. Try our web site at www.nintendo.com or call our Consumer Assistance Hotline at 1-800-255-3700, rather than going to your retailer. Hours of operation are 6 a.m. to 7 p.m., Pacific Time, Monday - Sunday (times subject to change). If the problem cannot be solved with the troubleshooting information available on-line or over the telephone, you will be offered express factory service through Nintendo or referred to the nearest NINTENDO AUTHORIZED REPAIR CENTER. Please do not send any products to Nintendo without contacting us first.

HARDWARE WARRANTY
Nintendo of America Inc. ("Nintendo") warrants to the original purchaser that the hardware product shall be free from defects in material and workmanship for twelve (12) months from the date of purchase. If a defect covered by this warranty occurs during this warranty period, Nintendo or a NINTENDO AUTHORIZED REPAIR CENTER will repair the defective hardware product or component, free of charge. The original purchaser is entitled to this warranty only if the date of purchase is registered at point of sale or the consumer can demonstrate, to Nintendo's satisfaction, that the product was purchased within the last 12 months.

GAME & ACCESSORY WARRANTY
Nintendo warrants to the original purchaser that the product (Games and accessories) shall be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) months from the date of purchase. If a defect covered by this warranty occurs during this three (3) month warranty period, Nintendo or a NINTENDO AUTHORIZED REPAIR CENTER will repair the defective product, free of charge.

SERVICE AFTER EXPIRATION OF WARRANTY
Please try our web site at www.nintendo.com or call the Consumer Assistance Hotline at 1-800-255-3700 for troubleshooting information and/or referral to the nearest NINTENDO AUTHORIZED REPAIR CENTER. In some instances, it may be necessary for you to ship the complete product, FREIGHT PREPAID AND INSURED FOR LOSS OR DAMAGE, to the nearest service location. Please do not send any products to Nintendo without contacting us first.

WARRANTY LIMITATIONS
THIS WARRANTY SHALL NOT APPLY IF THIS PRODUCT: (a) IS USED WITH PRODUCTS NOT SOLD OR LICENSED BY NINTENDO (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, NON-LICENSED GAME ENHANCEMENT AND COPIER DEVICES, ADAPTERS, AND POWER SUPPLIES); (b) IS USED FOR COMMERCIAL PURPOSES (INCLUDING RENTAL); (c) IS MODIFIED OR TAMPERED WITH; (d) IS DAMAGED BY NEGLIGENCE, ACCIDENT, UNREASONABLE USE, OR BY OTHER CAUSES UNRELATED TO DEFECTIVE MATERIALS OR WORKMANSHIP; OR (e) HAS HAD THE SERIAL NUMBER ALTERED, DEFACED OR REMOVED. ANY APPLICABLE IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING **WARRANTIES OF MERCHANTABILITY** AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIODS DESCRIBED ABOVE (12 MONTHS OR 3 MONTHS, AS APPLICABLE). IN NO EVENT SHALL NINTENDO BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES RESULTING FROM THE BREACH OF ANY IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR EXCLUSION OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.
Nintendo's address is: Nintendo of America Inc., P.O. Box 957, Redmond, WA 98073-0957 U.S.A.
This warranty is only valid in the United States and Canada.

Renseignements sur l'entretien et la garantie

Rev. O

Vous pourriez n'avoir besoin que de simples instructions pour corriger un problème. Vous pouvez visiter notre site Internet à www.nintendo.com ou appeler notre Ligne sans frais d'assistance aux consommateurs au 1 (800) 255-3700, plutôt que de retourner chez votre détaillant. Nos heures d'ouverture sont de 6 h 00 à 19 h 00, heure du Pacifique, sept jours sur sept (heures sujettes à changement). Si le problème ne peut pas être résolu en consultant les renseignements sur les problèmes et leurs solutions en ligne, ni au téléphone, on vous offrira un service usine exprès chez Nintendo ou vous serez référé au CENTRE DE RÉPARATION AUTORISÉ DE NINTENDO le plus près de chez vous. Veuillez n'expédier aucun produit sans avoir appelé Nintendo au préalable.

GARANTIE SUR LES APPAREILS
Nintendo of America Inc. (Nintendo) garantit à l'acheteur original que l'appareil ne connaîtra aucun défaut de matériaux ou de main-d'oeuvre pour une période de douze (12) mois suivant sa date d'achat. Si un tel défaut couvert par la présente garantie se produit pendant cette période de garantie, Nintendo ou un CENTRE DE RÉPARATION AUTORISÉ DE NINTENDO réparera sans frais la pièce ou le produit défectueux. Le propriétaire original ne peut profiter de la présente garantie que si la date d'achat du produit a été enregistrée au point de vente ou si le consommateur peut prouver, à la satisfaction de Nintendo, que le produit a été acheté dans les douze (12) derniers mois.

GARANTIE SUR LES LOGICIELS ET ACCESSOIRES
Nintendo garantit à l'acheteur original que le produit (logiciel ou accessoire) ne connaîtra aucun défaut de matériaux ou de main-d'oeuvre pour une période de trois (3) mois suivant sa date d'achat. Si un tel défaut couvert par la présente garantie se produit pendant cette période de trois (3) mois, Nintendo ou un CENTRE DE RÉPARATION AUTORISÉ DE NINTENDO réparera sans frais le produit défectueux.

ENTRETIEN APRÈS ÉCHÉANCE DE LA GARANTIE
Veuillez visiter notre site internet www.nintendo.com ou appelez la Ligne d'assistance aux consommateurs au 1 (800) 255-3700 pour trouver des renseignements sur les problèmes et solutions ou pour trouver le CENTRE DE RÉPARATION AUTORISÉ NINTENDO le plus près de chez vous. Dans certains cas, il peut s'avérer nécessaire d'expédier le produit, PORT PAYÉ ET ASSURÉ CONTRE DOMMAGES ET PERTE, au centre d'entretien le plus près de chez vous. Veuillez n'expédier aucun produit sans appeler Nintendo au préalable.

LIMITES DE LA GARANTIE
LA PRÉSENTE GARANTIE SERA NULLE SI LE PRODUIT : (a) A ÉTÉ UTILISÉ AVEC D'AUTRES PRODUITS QUI NE SONT NI VENDUS, NI BREVETÉS PAR NINTENDO (Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES MÉCANISMES D'AMÉLIORATION ET DE COPIE DES JEUX, LES ADAPTATEURS ET LES MÉCANISMES D'APPROVISIONNEMENT EN ÉLECTRICITÉ); (b) A ÉTÉ UTILISÉ À DES FINS COMMERCIALES (Y COMPRIS LA LOCATION); (c) S'IL A ÉTÉ MODIFIÉ OU ALTÉRÉ; (d) EST ENDOMMAGÉ À CAUSE DE NÉGLIGENCE, ACCIDENT, UTILISATION ABUSIVE OU DE TOUTES AUTRES CAUSES QUI NE SERAIENT PAS RELIÉES À DES VICES DE MATÉRIAUX OU DE MAIN-D'OEUVRE; OU (e) SI SON NUMÉRO DE SÉRIE A ÉTÉ MODIFIÉ, EFFACÉ OU RENDU ILLISIBLE. TOUTES LES GARANTIES SOUS-ENTENDUES, Y COMPRIS **LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE** ET D'UNE CONDITION PROPRE À SON UTILISATION DANS UN BUT PRÉCIS SONT, PAR LES PRÉSENTES, LIMITÉES AUX PÉRIODES DE GARANTIE DÉCRITES CI-DESSUS (12 MOIS OU 3 MOIS SELON LE CAS). NINTENDO NE SERA EN AUCUN CAS TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS RÉSULTANT D'UNE INFRACTION À TOUTE STIPULATION EXPLICITE OU IMPLICITE DES GARANTIES. CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, NI L'EXCLUSION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS. DANS CES CAS, LES LIMITES ET EXCLUSIONS CI-DESSUS MENTIONNÉES NE S'APPLIQUENT PAS.

La présente garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez jouir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.
L'adresse de Nintendo est : Nintendo of America Inc., P.O. Box 957, Redmond, WA, 98073-0957, U.S.A.
La présente garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada.

Información sobre Garantía y Servicio de Reparación

Rev. O

Es posible que solamente necesite instrucciones sencillas para corregir un problema con su producto. En lugar de ir a su comerciante local, visite nuestra página de Internet a www.nintendo.com, o llame nuestra línea de Servicio al Consumidor al 1-800-255-3700. Las horas de operación son Lunes a Domingo, de 6:00 a.m. a 7:00 p.m., Tiempo Pacífico (las horas pueden cambiar). Si no se puede resolver el problema con la información de localización de averías disponible en el Internet o por teléfono, le será ofrecido nuestro servicio de fábrica expreso o será dirigido a un CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO DE NINTENDO más cercano. Favor de no enviar ningún producto a Nintendo sin comunicarse con nosotros primero.

GARANTIA DEL HARDWARE
Nintendo of America Inc. ("Nintendo") garantiza al comprador original que el producto de hardware será libre de defectos de material y fabricación por un período de doce (12) meses desde la fecha de compra. Si un defecto cubierto bajo esta garantía ocurre durante este periodo de garantía, Nintendo o CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO DE NINTENDO reparará el producto de hardware o componente defectuoso, libre de costo. El comprador original tiene derecho a esta garantía solamente si la fecha de compra se registra al momento de la compra o el consumidor puede demostrar, a la satisfacción de Nintendo, que el producto fue comprado dentro de los últimos 12 meses.

GARANTIA DEL JUEGO Y ACCESORIO
Nintendo garantiza al comprador original que el producto (juegos y accesorios) será libre de defectos de material y fabricación por un período de tres (3) meses desde la fecha de compra. Si un defecto cubierto bajo esta garantía ocurre durante este período de tres (3) meses de garantía, Nintendo o CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO DE NINTENDO reparará el componente defectuoso, libre de costo.

SERVICIO DESPUES DE LA EXPIRACION DE LA GARANTIA
Visite nuestra página de Internet a www.nintendo.com, o llame a nuestra línea de Servicio al Consumidor al 1-800-255-3700 para información de la localización de averías y/o el CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO DE NINTENDO más cercano. En algunos casos, puede ser necesario que nos mande el producto completo, EL TRANSPORTE PREPAGADO Y ASEGURADO PARA PERDIDA O DAÑO, al centro de servicio más cercano. Favor de no mandar ningún producto a Nintendo sin comunicarse con nosotros primero.

LIMITACIONES DE LA GARANTIA
ESTA GARANTIA NO SE APLICARÁ SI EL PRODUCTO: (a) ESTÁ UTILIZADO CON PRODUCTOS QUE NO SEAN VENDIDOS NI AUTORIZADO POR NINTENDO (INCLUSO, PERO NO LIMITADO A LOS APARATOS PARA ACRECENTAR O COPIAR LOS JUEGOS, ADAPTADORES, Y ADAPTADORES DE ELECTRICIDAD); (b) ESTÁ UTILIZADO PARA USO COMERCIAL (INCLUSO PARA ALQUILER); (c) SE ENCUENTRA MODIFICADO O ESTROPEADO; (d) SE ENCUENTRA DAÑADO POR NEGLIGENCIA, ACCIDENTE, USO IRRAZONABLE, O POR OTRAS CAUSAS QUE NO ESTÁN RELACIONADAS CON MATERIALES DEFECTUOSOS O LA FABRICACION; (e) EL NUMERO DE SERIE HA SIDO MODIFICADO, DESFIGURADO O QUITADO. CUALQUIER GARANTIAS APLICABLES IMPLICITOS (INCLUSO, **LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD** Y LA CONVENIENCIA PARA UN OBJETIVO CONCRETO, SON POR ESTE MEDIO LIMITADOS EN LA DURACION A LOS PERIODOS DE LA GARANTIA COMO DESCRIBEN ANTERIORMENTE (12 MESES O 3 MESES, COMO SEA APLICABLE). EN NINGUN CASO SE ENCUENTRA RESPONSABLE NINTENDO POR DAÑOS INDIRECTOS O ACCIDENTALES RESULTANDO DE LA VIOLACION DE CUALQUIER GARANTIAS IMPLICITAS O EXPRESAS. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACION DE UNA GARANTIA IMPLICITA O LA EXCLUSION DE LOS DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LA GARANTIA ANTERIORMENTE CITADA NO LE SEA APLICABLE.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos los cuales difieren de un estado a otro o de una provincia a otra.
La dirección de Nintendo es: Nintendo of America, P.O. Box 957, Redmond, WA, 98073-0957, U.S.A.
Esta garantía es valida solamente en los Estados Unidos y Canadá.

NEED HELP WITH INSTALLATION, MAINTENANCE OR SERVICE?

NINTENDO CUSTOMER SERVICE
WWW.NINTENDO.COM

or call 1-800-255-3700, MON.-SUN.,
6:00 a.m. to 7:00 p.m, Pacific Time
(Times subject to change)

TTY Consumer Service: 800-422-4281

BESOIN D'AIDE AVEC L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN OU LE SERVICE ?

SERVICE À LA CLIENTÈLE DE NINTENDO
www.nintendo.ca

Ou appelez le 1 (800) 255-3700 LUN.-DIM.,
entre 6 h 00 et 19 h 00 , heure du Pacifique.
(Heures sujettes à changement)

Service à la clientèle ATS : 1 (800) 422-4281

NECESITA AYUDA CON INSTALACIÓN O REQUIERE SERVICIO?

SERVICIO AL CONSUMIDOR: WWW.NINTENDO.COM

o llame al 1-800-255-3700 LUN. - DOM.,
6:00 a.m. a 7:00 p.m. Hora del Pacífico
(Las horas pueden cambiar)

Número de TTY para individuos con impedimento
auditivo para Servicio al Consumidor: 1-800-422-4281

NEED HELP PLAYING A GAME?

Nintendo's game pages, at **www.nintendo.com/games**, feature walkthroughs, frequently-asked questions, and codes for many of our games. If your answer isn't there, check out our forums where you can exchange tips with other gamers online.

For more information about our forums, visit **www.nintendo.com/community.**

If you prefer to use your phone, recorded tips for some of our hottest games are available on our Power Line at **(425) 885-7529.** This may be a long-distance call, so please ask permission from whoever pays the phone bill.

If you would like to order Nintendo parts, please visit our online store at www.nintendo.com or call 1-800-255-3700. This Nintendo product is not designed for use with any unauthorized accessories.

Si vous souhaitez commander des pièces pour les produits de Nintendo, visitez notre magasin en ligne à www.nintendo.com ou appelez le 1 (800) 255-3700. Ce produit de Nintendo n'est pas conçu pour son utilisation avec des accessoires non autorisés.

Si a Usted le gustaría ordenar piezas de Nintendo, por favor visite nuestra tienda en el sitio Internet www.nintendo.com o llame 1-800-255-3700. Este producto no está diseñado por uso con accesorios no autorizados.

Nintendo®

Nintendo of America Inc.
P.O. Box 957, Redmond, WA 98073-0957 U.S.A.
PRINTED IN CHINA IMPRIMÉ AUX CHINE IMPRESO EN CHINA

54799A